

4. These applications must be submitted to the competent board of revisors during the business hours determined by the returning officer and must comply with the other conditions set out in the Act.

5. No later than ten days before the day fixed for polling, the returning officer shall inform all parties authorized under Chapter XIII, teams recognized under Division III of this chapter and independent candidates concerned by this decision of the decision.

6. This decision shall come into effect on 18 October 2001.

MARCEL BLANCHET,
*Chief Electoral Officer and
Chairman of the Commission de la
représentation électorale*

4638

Decision, 19 October 2001

An Act respecting elections and referendums in municipalities
(R.S.Q., c. E-2.2)

Chief electoral officer

— Applications by certain electors before a board of revisors and exercise of the right to vote

Decision of the chief electoral officer by virtue of the powers invested in him under section 90.5 of the Act respecting elections and referendums in municipalities concerning applications by certain electors before a board of revisors and concerning exercise of the right to vote

WHEREAS municipal elections are scheduled to take place in a number of municipalities on 4 November 2001;

WHEREAS the Act respecting elections and referendums in municipalities (R.S.Q., c. E-2.2) stipulates that the returning officer shall revise the list of electors by establishing, on the territory of the municipality, boards of revisors whose work he shall apportion and coordinate;

WHEREAS the returning officer and the chief electoral officer have been informed that a number of persons, who are eligible to vote in these municipalities, are unable to get to a board of revisors to have their names entered on, struck off from or corrected on the list of electors;

WHEREAS the Act respecting elections and referendums in municipalities stipulates that, during the period of revision of the electoral list, entry, correction or striking off of an elector must be done by a spouse, a relative or a person cohabiting with the person;

WHEREAS the business hours of the boards of revisors had ended on the date of this decision or will end in the next few hours;

WHEREAS the electors contemplated in this decision are currently housed in a facility maintained by an establishment operating a residential and long-term care centre or rehabilitation centre within the meaning of the Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2) on the territory of one of these municipalities and cannot meet the requirements of the Act, given their unique situation;

WHEREAS a number of electors housed in a facility maintained by an establishment operating a residential and long-term care centre or rehabilitation centre within the meaning of the Act respecting health services and social services are unable to go to exercise their right to vote;

WHEREAS the Act respecting elections and referendums in municipalities does not provide for the possibility of the returning officer's setting up mobile polling stations;

WHEREAS this situation threatens to prevent many of the electors of these establishments from exercising their right to vote;

WHEREAS section 90.5 of the Act respecting elections and referendums in municipalities allows the chief electoral officer to adapt a provision of the Act when warranted by an exceptional circumstance;

WHEREAS the provisions of the Act respecting elections and referendums in municipalities applicable to revision are not adapted to the situations described herein;

WHEREAS the chief electoral officer previously informed the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal of the decision he intends to make;

By virtue of the powers invested in him under section 90.5 of the Act respecting elections and referendums in municipalities, the chief electoral officer has decided to adapt the provisions of sections 122, 128, 131, 132, 133, 174, 175, 177, 179, 180 and 183 of the Act as follows:

1. The preamble is an integral part of this decision.

REVISION

2. The returning officer for each of the municipalities involved in the election is authorized to establish one or more boards of revisors competent to receive applications from electors housed in a facility maintained by an establishment operating a residential and long-term care centre or rehabilitation centre within the meaning of the Act respecting health services and social services located on the territory of his municipality. The work of this board of revisors shall be finished no later than ten days before the day fixed for the election.

3. Every board of revisors shall be authorized to go to any facility maintained by an establishment operating a residential and long-term care centre or rehabilitation centre within the meaning of the Act respecting health services and social to receive any application for entry, correction or striking off of electors who are beneficiaries of the facility, who are unable to go to the board do and who have indicated their intention to make such an application.

4. By virtue of this decision, and solely for this purpose, anyone currently in the employ of an establishment located in one of the municipalities involved in the election is authorized to present to the board of revisors any application for entry, correction or striking off of electors who are beneficiaries of the said facility who are unable to go to the board and who have indicated their intention to make such an application.

5. These applications will be taken into account only if they are submitted to the board of revisors when it visits the establishment concerned by the applications and must comply with the other conditions set out in the Act, apart from the obligation stipulated in section 133 of the Act respecting elections and referendums in municipalities to present two documents, one showing the name and birthdate of the person for whom the application is being made, the other showing the name and address of that person. For the purposes of this decision, any document indicating the person's name and birthdate may be accepted.

6. The returning officer shall take the necessary measures to inform each establishment contemplated by this decision and located on the territory of his municipality of the day and period when the board of revisors will go to each establishment.

7. As soon as possible, the returning officer shall inform all parties authorized under Chapter XIII, teams recognized under Division III of this chapter and independent candidates concerned by this decision of the decision.

MOBILE POLLING

8. The returning officer for a municipality involved in the election and on whose territory is located a facility maintained by an establishment operating a residential and long-term care centre or rehabilitation centre within the meaning of the Act respecting health services and social services is authorized to determine that advanced polling stations may serve as mobile polling stations in such establishments ;

9. When establishing such a mobile polling station, the returning officer is authorized to determine the days and hours the polling station will be open. However, no mobile polling station may be established after 30 October 2001 ;

10. To vote at a mobile polling station, an elector housed in an establishment contemplated by this decision must make an application to the returning officer, be on the list of electors of the polling division in which the establishment is located and be unable to go to the regular polling station ;

By virtue of this decision, and solely for this purpose, anyone currently in the employ of an establishment contemplated in this decision may present to the board of revisors any application for entry, correction or striking off of one or more electors of the said establishment.

11. The returning officer shall take the necessary measures to inform each establishment contemplated by this decision of the days and hours the mobile polling stations will be open ;

12. This decision shall come into effect on 19 October 2001.

MARCEL BLANCHET,
*Chief Electoral Officer and
Chairman of the Commission de la
représentation électorale*

4637